

ROMÂNIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU



AVIZAT,
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Aurelia BĂBENEL

PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui parteneriat între Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A. în vederea realizării Proiectului "Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU,

întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr. 12231 din 15 iulie 2021 al președintelui;
- raportul de specialitate nr.12240 din 15 iulie 2021 al Direcției achiziții publice și investiții în infrastructura locală;
- avizul nr. 21/22.07. 2021 al Comisiei pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură;
- avizul nr. 27/22.07. 2021 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile art.173 alin.(5) lit.1) și alin.(7) lit.a), art.182 alin.(1) și alin.(4) raportat la art.139 alin.(3) lit.f), art.197 alin.(1) și alin.(3)-(5), art.198 alin.(1)-(2), art.200 din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.7 alin.(13) din Legea nr.52/2003 privind transparența decizională în administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea unui parteneriat între Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A. în vederea realizării Proiectului "Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește președintele Consiliului Județean Giurgiu să semneze Acordul de parteneriat dintre Județul Giurgiu, prin Consiliul județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunica Instituției Prefectului-Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate, Direcției achiziții publice și investiții în infrastructura locală, Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A., pentru ducere la îndeplinire și se aduce la cunoștință publică prin grija secretarului general al județului.

Giurgiu,
Nr.

2021

**Acord cadru de parteneriat privind colaborarea dintre
Compania Națională de Căi Ferate "CFR" SA București și Județul Giurgiu**

În temeiul prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A., cu sediul în București, B-dul Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1, cod poștal 010873, România, telefon +4021.319.24.00, fax +4021.312.30.59, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București, J40/9774/1998, cod unic de înregistrare RO 11054529, reprezentată prin dl.Ioan PINTEA, în calitate de Director General,

și

Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu, cu sediul în Bulevardul București nr.10, municipiul Giurgiu, județ Giurgiu, Cod poștal, 080045, telefon 0372 462 644, fax. 0372 462 651, cod de identificare fiscală 4938042, reprezentată prin dl. Dumitru BEIANU, în calitate de Președinte,
au convenit încheierea prezentului Acord de parteneriat.

Cadru general

- Programul Operațional Infrastructura Mare (POIM) 2014 – 2020, Axa prioritară 2 – Dezvoltarea unui sistem de transport multimodal, de calitate, durabil și eficient – Obiectivul specific 2.7 – Creșterea sustenabilității și calității transportului feroviar, are ca obiectiv general creșterea economică în România prin:

- asigurarea condițiilor pentru siguranța transportului feroviar, ca mod de transport economic și mai puțin poluant;
- dezvoltarea economică durabilă și creșterea eficienței utilizării infrastructurii de transport feroviar;
- dezvoltarea rețelei de transport feroviar în și între Statele Membre ale Uniunii Europene;
- reducerea timpului necesar pentru parcurgerea distanțelor prin eliminarea restricțiilor de circulație existente;
- redeschiderea traficului pe secțiunile reconstruite în condiții îmbunătățite de transport și siguranță;
- creșterea gradului de utilizare a transportului feroviar.

- În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) nr. 1.303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și de abrogare a Regulamentului General (CE) nr. 1.083/2006 al Consiliului, în cazul unei investiții în infrastructură sau producție trebuie respectat caracterul durabil al investiției timp de 5 ani de la data plății finale, inclusiv prin menținerea proprietății asupra elementelor de infrastructură.

ART. 1 Obiectul acordului de parteneriat

(1) Obiectul prezentului acord de parteneriat îl reprezintă colaborarea dintre părți în vederea asigurării cu operativitate a cadrului necesar implementării proiectelor finanțate din fonduri externe nerambursabile, prin Programul Operațional Infrastructura Mare 2014 – 2020, cu sursa de finanțare Fondul European de Dezvoltare Regionala (FEDR), în vederea implementării Proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”.

La solicitarea CNCF CFR SA, prin intermediul unui Proces Verbal de Predare a Amplasamentului, Consiliul Județean Giurgiu preda amplasamentul lucrărilor aferente drumului județean DJ 411 existent pe teritoriul administrativ al comunei Comana, județul Giurgiu, respectiv lucrări de racordare a drumului județean cu trecerea la nivel km CF 28+920, parcare, trotuar, rigolă carosabilă, refacerea podețului existent din localitatea Comana, în vederea scoaterii de sub efectul inundațiilor, conform Autorizației de amplasare și acces nr. 45/21.04.2021, astfel încât CNCF CFR SA să poată finaliza Proiectul conform indicatorilor asumați.

(2) Părțile vor colabora în limitele competențelor stabilite prin actele normative în vigoare, pentru îndeplinirea în comun a obiectivelor proiectului eligibil în cadrul POIM.

ART. 2 Obligațiile Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” S.A

(1) În îndeplinirea obiectivelor prezentului acord de parteneriat, CNCF CFR SA are obligația implementării proiectului cu „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana” în care sunt prevăzute și lucrările aferente drumului județean DJ 411, asumându-și întreaga responsabilitate pentru îndeplinirea obiectivelor și indicatorilor prevăzuți în Proiect.

(2) Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A va informa de îndată Județul Giurgiu cu privire la orice act sau fapt care fac imposibilă implementarea proiectului menționat la alin. (1).

(3) Pe toată perioada de derulare a prezentului acord de parteneriat, precum și în perioada de garanție a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, CNCF CFR SA se obligă să urmărească și să remedieze orice neconformitate ce poate apărea asupra lucrărilor aferente DJ 411.

ART. 3 Obligațiile Județului Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu

(1) În îndeplinirea prezentului acord de parteneriat/protocol, Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu, va pune la dispoziția Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” S.A suprafețele ce îi aparțin și sunt afectate de lucrări în scopul implementării proiectului menționat.

(2) Pe toată perioada de derulare a prezentului acord de parteneriat, precum și în perioada de durabilitate a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu se obligă să păstreze dreptul de proprietate asupra drumului județean DJ 411, care face obiectul proiectului după ce în cadrul cererii de finanțare, lucrările realizate asupra drumului județean devenind proprietatea Județului Giurgiu.

ART. 4 Durată și termene

(1) Prezentul acord/protocol se încheie pe o perioadă de 24 de luni și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți.

(2) Obligațiile prevăzute la art. 2 și art. 3 ale prezentului acord se vor realiza până la data de 15 iulie 2023 cu posibilitatea prelungirii acestuia.

ART. 5 Comunicare

(1) Părțile își vor transmite reciproc toate datele și informațiile necesare ducerii la îndeplinire a

obiectului prezentului acord de parteneriat, conform legislației în vigoare și cu aplicarea principiului *nevoii de a cunoaște*.

(2) Comunicarea datelor menționate la alin. (1) se poate face prin toate mijloacele recunoscute și acceptate de părți.

ART. 6 Dispoziții finale

(1) În termen de 5 zile de la data intrării în vigoare a prezentului acord de parteneriat, părțile vor notifica una celeilalte, în scris, persoana responsabilă cu implementarea prevederilor acestuia.

(2) Orice modificare și/sau completare a prezentului acord de parteneriat se face în scris, prin act adițional, cu acordul ambelor părți, la inițiativa oricăreia dintre ele.

(3) Partea care are inițiativa modificării și/sau completării acordului de parteneriat, transmite celeilalte părți, spre analiză, propunerile sale motivate.

Prezentul acord s-a semnat azi _____, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A,
prin

Director General

Consiliul Județean Giurgiu
prin

Președinte

REFERAT DE APROBARE

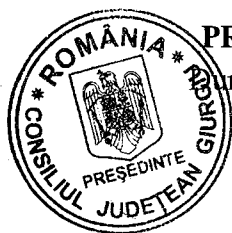
Prin adresa numărul 12/UMP 4/621/01.07.2021 înregistrată la registratura Consiliului Județean Giurgiu sub numărul 11255/01.07.2021 Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A a solicitat încheierea unui Acord cadru de parteneriat / Protocol privind colaborarea dintre CNCF “CFR” SA București și CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU în vederea demarării în cel mai scurt timp a lucrărilor privind implementarea proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”. În cadrul proiectului sunt prevăzute lucrări aferente drumului județean DJ 411 existent pe teritoriul administrativ al comunei Comana, județul Giurgiu, respectiv lucrări de racordare a drumului județean cu trecerea la nivel km CF 28+920.

Ținând cont de cele expuse mai sus, în conformitate cu procedura inițierii proiectelor de hotărâri, prevăzută de art. 182 alin.(2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57 /2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

INIȚIEZ

un proiect de hotărâre cu următorul titlu: PROIECT DE HOTĂRÂRE privind aprobarea încheierii unui parteneriat între județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A în vederea realizării proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”.

Prezentul Referat de aprobare și Proiectul de hotărâre se înaintează Direcției achiziții publice și investiții în infrastructura locală pentru întocmirea Raportului de specialitate în vederea dezbaterii și aprobării proiectului de hotărâre de către consiliul județean.



PREȘEDINTE,
Mihail MITRU BEIANU

RAPORT DE SPECIALITATE

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii unui parteneriat între județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A în vederea realizării proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”.

Prin adresa numărul 12/UMP 4/621/01.07.2021 înregistrată la registratura Consiliului Județean Giurgiu sub numărul 11255/01.07.2021, Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A a solicitat, încheierea unui Acord cadru de parteneriat / Protocol privind colaborarea dintre CNCF “CFR” SA București și CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU, în vederea demarării în cel mai scurt timp a lucrărilor privind implementarea proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”. În cadrul proiectului sunt prevăzute lucrări aferente drumului județean DJ 411 existent pe teritoriul administrativ al comunei Comana, județul Giurgiu, respectiv lucrări de racordare a drumului județean cu trecerea la nivel km CF 28+920.

În îndeplinirea acordului de parteneriat/protocol, Consiliul Județean Giurgiu, va pune la dispoziția Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” S.A suprafețele ce îi aparțin și sunt afectate de lucrări de racordare a drumului județean DJ 411 cu trecerea la nivel cu calea ferată km CF 29+920, în scopul implementării proiectului menționat. Suprafețele afectate aparținând drumului județean DJ 411 și aflate în domeniul public al județului au fost identificate conform planului pus la dispoziție ca S1 = 159 mp. înscrisă în Cartea Funciară numărul 34668 Comuna Comana și respectiv S2 = 85 mp. înscrisă în Cartea Funciară numărul 34667 Comuna Comana.

Pe toată perioada de derulare acordului de parteneriat, precum și în perioada de durabilitate a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, Consiliul Județean Giurgiu se obligă să păstreze dreptul de proprietate asupra drumului județean DJ 411, care face obiectul proiectului deus în cadrul cererii de finanțare.

Pe toată perioada de derulare a acordului de parteneriat, precum și în perioada de garanție a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, CNCF CFR SA se va obliga să urmărească și să remedieze orice neconformitate ce poate apărea asupra lucrărilor aferente DJ 411.

Predarea – primirea amplasamentului se va face prin intermediul unui Proces Verbal de Predare la solicitarea CNCF CFR SA.

Față de cele de mai sus, am întocmit prezentul Raport de specialitate, care împreună cu proiectul de hotărâre și referatul de aprobare, va fi înaintat secretarului general al județului Giurgiu.

DIRECTOR EXECUTIV

Lidia Doina Pană

CONDUCĂTOR COMPARTIMENT

Cristian Tone

1001/01.07.2021

dl. Tănăsescu

dl. Tănuș



COMPANIA NAȚIONALĂ DE CĂI FERATE „CFR” - S.A.
Registrul Comerțului J/40/9774/1998, CUI : RO 11054529
Bd. Dinicu Golescu nr.38, sector 1, București, România
www.cfr.ro; e-mail: OfficeCFR@cfr.ro; cod poștal: 010873
Tel.:021 319 24 00; Fax: 021 319 24 01; Tel CFR: 122001

CFR
SR EN ISO 9001:2015 Certificat SMC Nr. 301
SR EN ISO 14001:2015 Certificat SMM Nr. 114

01/07/2021

F2

Direcția Management Execuție Proiecte cu Finanțare Externă
UMP 4 Lucrări Artă, Stații CF și Siguranță Feroviară
Nr. 12/UMP 4/021/01.07.2021

Tel: 021 316 30 59;
Tel.CFR: 143.316



Către: CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

În atenția Domnului Președinte Dumitru BEIANU

Proiect: „Lucrări de reabilitare poduri, podețe și tuneluri de cale ferată SRCF Cluj”

Proiect: "Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”

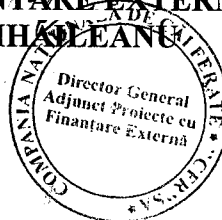
Referitor: Acord cadru de parteneriat / Protocol privind colaborarea dintre CNCF “CFR” SA București si CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Stimate Domnule Președinte,

Vă transmitem anexat în vederea analizării și semnării, Acordul cadru de parteneriat / Protocol privind colaborarea dintre CNCF “CFR” SA București si CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU pentru demararea în cel mai scurt timp a lucrărilor privind implementarea proiectului "Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana". În cadrul proiectului sunt prevăzute lucrări aferente drumului județean DJ 411 existent pe teritoriul administrativ al comunei Comana, județul Giurgiu, respectiv lucrări de racordare a drumului județean cu trecerea la nivel km CF 28+920.

Cu stimă,

**DIRECTOR GENERAL ADJUNCT
PROIECTE CU FINANȚARE EXTERNĂ**
Monica Maria MIHĂILEANU



Compania Națională de Căi Ferate „CFR” - SA
Nr.

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
Nr.

**Acord cadru de parteneriat privind colaborarea dintre
Compania Națională de Căi Ferate “CFR” SA București și Județul Giurgiu**

În temeiul prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A., cu sediul în București, B-dul Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1, cod poștal 010873, România, telefon +4021.319.24.00, fax +4021.312.30.59, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București, J40/9774/1998, cod unic de înregistrare RO 11054529, reprezentată prin dl. Ioan PINTEA, în calitate de Director General,

și

Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu, cu sediul în Bulevardul București nr.10, municipiul Giurgiu, județ Giurgiu, Cod poștal, 080045, telefon 0372 462 644, fax. 0372 462 651, cod de identificare fiscală 4938042, reprezentată prin dl. Dumitru BEIANU, în calitate de Președinte,
au convenit încheierea prezentului Acord de parteneriat.

Cadru general

- Programul Operațional Infrastructura Mare (POIM) 2014 – 2020, Axa prioritară 2 – Dezvoltarea unui sistem de transport multimodal, de calitate, durabil și eficient – Obiectivul specific 2.7 – Creșterea sustenabilității și calității transportului feroviar, are ca obiectiv general creșterea economică în România prin:

- asigurarea condițiilor pentru siguranța transportului feroviar, ca mod de transport economic și mai puțin poluant;
- dezvoltarea economică durabilă și creșterea eficienței utilizării infrastructurii de transport feroviar;
- dezvoltarea rețelei de transport feroviar în și între Statele Membre ale Uniunii Europene;
- reducerea timpului necesar pentru parcurgerea distanțelor prin eliminarea restricțiilor de circulație existente;
- redeschiderea traficului pe secțiunile reconstruite în condiții îmbunătățite de transport și siguranță;
- creșterea gradului de utilizare a transportului feroviar.

- În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) nr. 1.303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și de abrogare a Regulamentului General (CE) nr. 1.083/2006 al Consiliului, în cazul unei investiții în infrastructură sau producție trebuie respectat caracterul durabil al investiției timp de 5 ani de la data plății finale, inclusiv prin menținerea proprietății asupra elementelor de infrastructură.

ART. 1 Obiectul acordului de parteneriat

(1) Obiectul prezentului acord de parteneriat îl reprezintă colaborarea dintre părți în vederea asigurării cu operativitate a cadrului necesar implementării proiectelor finanțate din fonduri externe nerambursabile, prin Programul Operațional Infrastructura Mare 2014 – 2020, cu sursa

de finanțare Fondul European de Dezvoltare Regionala (FEDR), în vederea implementării Proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”.

La solicitarea CNCF CFR SA, prin intermediul unui Proces Verbal de Predare a Amplasamentului, Consiliul Județean Giurgiu preda amplasamentul lucrărilor aferente drumului județean DJ 411 existent pe teritoriul administrativ al comunei Comana, județul Giurgiu, respectiv lucrări de racordare a drumului județean cu trecerea la nivel km CF 28+920, parcare, trotuar, rigolă carosabilă, refacerea podețului existent din localitatea Comana, în vederea scoaterii de sub efectul inundațiilor, conform Autorizației de amplasare și acces nr. 45/21.04.2021, astfel încât CNCF CFR SA să poată finaliza Proiectul conform indicatorilor asumați.

(2) Părțile vor colabora în limitele competențelor stabilite prin actele normative în vigoare, pentru îndeplinirea în comun a obiectivelor proiectului eligibil în cadrul POIM.

ART. 2 Obligațiile Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” S.A

(1) În îndeplinirea obiectivelor prezentului acord de parteneriat, CNCF CFR SA are obligația implementării proiectului cu „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana” în care sunt prevăzute și lucrările aferente drumului județean DJ 411, asumându-și întreaga responsabilitate pentru îndeplinirea obiectivelor și indicatorilor prevăzuți în Proiect.

(2) Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A va informa de îndată Județul Giurgiu cu privire la orice act sau fapt care fac imposibilă implementarea proiectului menționat la alin. (1).

(3) Pe toată perioada de derulare a prezentului acord de parteneriat, precum și în perioada de garanție a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, CNCF CFR SA se obligă să urmărească și să remedieze orice neconformitate ce poate apărea asupra lucrărilor aferente DJ 411.

ART. 3 Obligațiile Județului Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu

(1) În îndeplinirea prezentului acord de parteneriat/protocol, Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu, va pune la dispoziția Companiei Naționale de Căi Ferate „C.F.R.” S.A suprafețele ce îi aparțin și sunt afectate de lucrări în scopul implementării proiectului menționat.

(2) Pe toată perioada de derulare a prezentului acord de parteneriat, precum și în perioada de durabilitate a proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu se obligă să păstreze dreptul de proprietate asupra drumului județean DJ 411, care face obiectul proiectului depus în cadrul cererii de finanțare, lucrările realizate asupra drumului județean devenind proprietatea Județului Giurgiu.

ART. 4 Durată și termene

(1) Prezentul acord/protocol se încheie pe o perioadă de 24 de luni și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți.

(2) Obligațiile prevăzute la art. 2 și art. 3 ale prezentului acord se vor realiza până la data de 15 iulie 2023 cu posibilitatea prelungirii acestuia.

ART. 5 Comunicare

(1) Părțile își vor transmite reciproc toate datele și informațiile necesare ducerii la îndeplinire a obiectului prezentului acord de parteneriat, conform legislației în vigoare și cu aplicarea principiului *nevoii de a cunoaște*.

(2) Comunicarea datelor menționate la alin. (1) se poate face prin toate mijloacele recunoscute și acceptate de părți.

ART. 6 Dispoziții finale

- (1) În termen de 5 zile de la data intrării în vigoare a prezentului acord de parteneriat, părțile vor notifica una celeilalte, în scris, persoana responsabilă cu implementarea prevederilor acestuia.
- (2) Orice modificare și/sau completare a prezentului acord de parteneriat se face în scris, prin act adițional, cu acordul ambelor părți, la inițiativa oricăreia dintre ele.
- (3) Partea care are inițiativa modificării și/sau completării acordului de parteneriat, transmite celeilalte părți, spre analiză, propunerile sale motivate.

Prezentul acord s-a semnat azi _____, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.” S.A,

Consiliul Județean Giurgiu

**Director General
Ioan PINTEA**

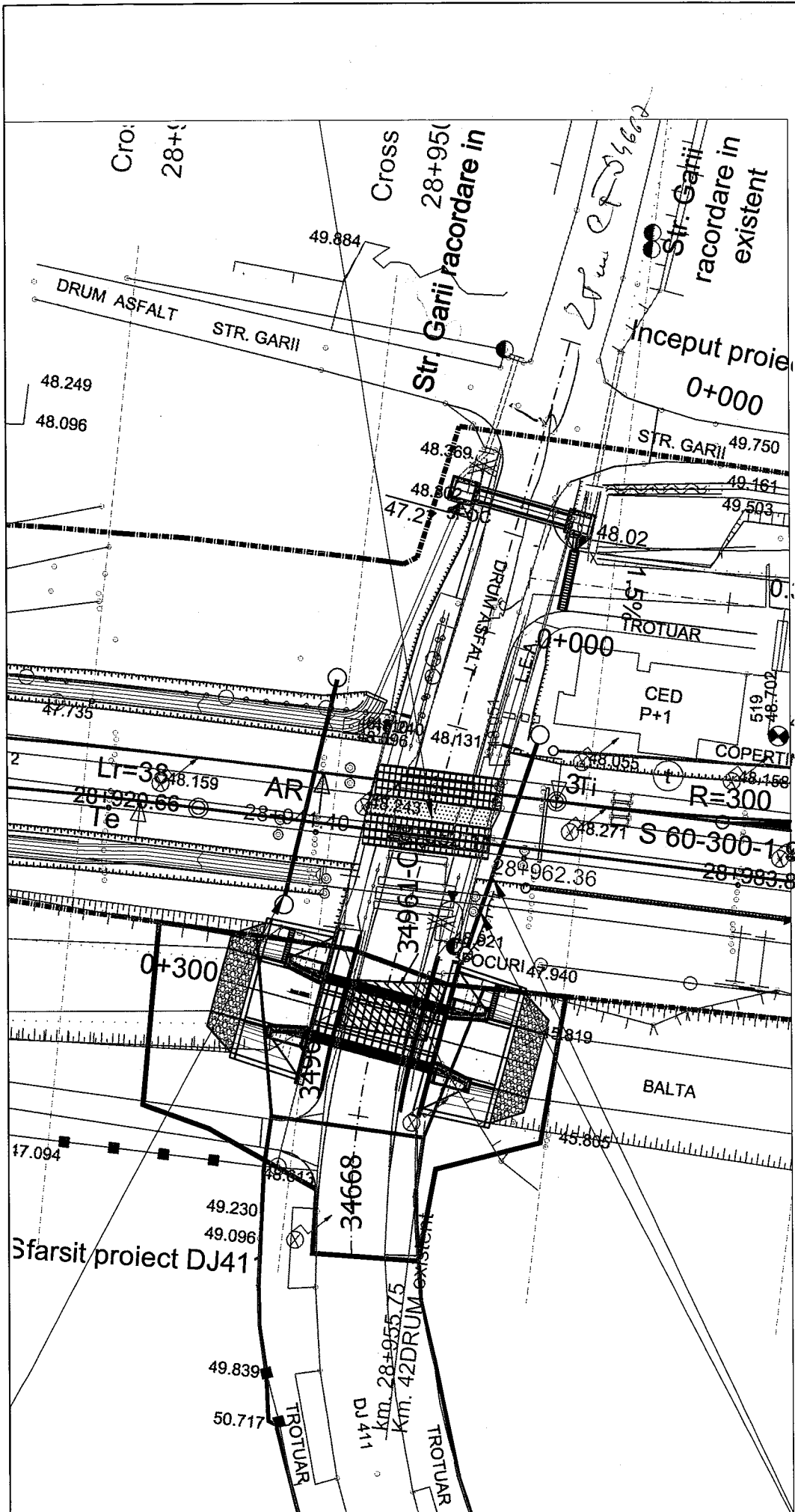
**Președinte
Dumitru BEIANU**

**Director General Adjunct Proiecte Cu Finanțare Externă
Monica Maria MIHĂILEANU**

**Director Direcția Juridică și Resurse Umane
Claudiu Ion STROE**

**Director Direcția Management Execuție
Proiecte cu Finanțare Externă
Eugen Marius DEDU**

**Șef UMP 4 Lucrări de Artă, Stații CF și Siguranță Feroviară
Mihail Ovidiu NIȚU**



LEGENDA:

	Expropriere suplimentara 2021
	Expropriere 2019
	34668 - Limita intabulare DJ411 CJ Giurgiu
	34961 - Limita intabulare ABA Arges
	34961-C1 - Constructie ABA Arges

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Comisia pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură

AVIZUL

nr. 21 din 22 iulie 2021

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.12231/15.07.2021 al președintelui, raportul de specialitate nr.12240/15.07.2021 al Direcției achiziții publice și investiții în infrastructura locală și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

COMISIA PENTRU INVESTIȚII, PATRIMONIU, URBANISM ȘI INFRASTRUCTURĂ

adoptă următorul aviz:

Art. 1. - Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.170 din 15 iulie 2021** privind aprobarea încheierii unui parteneriat între Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A. în vederea realizării Proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, fără amendamente.

Art. 2. - Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

Art. 3. - Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,

Mihai-Bogdan Tudor

SECRETAR,

Cătălin-Ionuț Ionescu

CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

Comisia juridică, ordine publică și situații de urgență

AVIZUL

nr. 27 din 22 iulie 2021

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.12231 din 15 iulie 2021 al președintelui, raportul de specialitate nr.12240 din 15 iulie 2021 al Direcției achiziții publice și investiții în infrastructura locală și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

COMISIA JURIDICĂ, ORDINE PUBLICĂ ȘI SITUAȚII DE URGENȚĂ

adoaptă următorul aviz:

Art. 1. - Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.170 din 15 iulie 2021** privind aprobarea încheierii unui parteneriat între Județul Giurgiu, prin Consiliul Județean Giurgiu și Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.”- S.A. în vederea realizării Proiectului „Modernizarea liniei de cale ferată București Nord – Jilava – Giurgiu Nord – Giurgiu Nord Frontieră - Lot 1 – Redeschiderea circulației feroviare pe pod peste râul Argeș, între Vidra și Comana”, fără amendamente.

Art. 2. - Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

Art. 3. - Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

PREȘEDINȚE,

Silviu-Cristian Anculeșcu

SECRETAR,

Mihai -Cătălin Georgescu